

# 記入の仕方

在留期間更新許可申請書（申請人等作成用 1, 2 および 3）の**記入の仕方について、次ページ以降に示しています。**  
更新手続きがより円滑に進むよう、よく確認してください。

在留期間更新許可申請書（申請人等作成用 1, 2 および 3）は、合計 3 ページあります。

**1つのExcelファイルの中に、3つのシート**があるので、3つのシート全てを入力してください。



The image shows three overlapping Excel windows. The top window is titled '申請人等作成用 1 (For applicant, part 1)'. The middle window is titled '申請人等作成用 2 (留学)' (For applicant, part 2 (Student)). The bottom window is titled '申請人等作成用 3 (For extension or change of status)'. Red circles are drawn around the sheet names '申請人用 1', '申請人用 2 P', and '申請人用 3 P' in the bottom status bar of each window. Red lines connect these circles to the Excel icon on the left.

# 記入例

## 在留期間更新許可申請書 APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

写真

法務大臣殿  
To the Minister of Justice

出入国管理及び難民認定法第21条第1項  
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,  
I hereby apply for extension of period of stay

見本はあくまで一例です。見本を見ても書き方がわからない場合は大学ではなく出入国在留管理局にご確認ください。

写真は、自分で入管窓口へ申請に行く時に貼付けてください(大学への提出は不要です)。3ヶ月以内に撮影したもので、サイズは40mm×30mmです。

1 国籍・地域 Nationality/Region	中国	2 生年月日 Date of birth	2000 年 12 月 1 日 Year Month Day
3 氏名 Name	必ずアルファベットで記載してください、在留カードに漢字記載がある場合は漢字も記入して下さい。 例: RITSU TARO (立太郎)		
4 性別 Sex	男・女 Male/Female	5 配偶者の有無 Marital status	有・無 Married / Single
6 職業 Occupation	学生	7 本国における居住地 Home town/city	日本語もしくは英語表示で部屋番号まで正しく記載してください
8 住居地 Address in Japan	京都府京都市〇〇町〇番地 〇〇アパート 〇号室		
9 電話番号 Telephone No.	固定電話があれば記入して下さい。	携帯電話番号 Cellular phone No.	1234567890
10 旅券 (1) 番号 Passport Number	M123456	(2) 有効期限 Date of expiration	2028 年 1 月 1 日 Year Month Day
11 現に有する在留資格 Status of residence	留学	在留期間 Period of stay	2年
在留期間の満了日 Date of expiration	2022 年 6 月 20 日 Year Month Day	↑11. は現在の在留カードに記載された在留資格と在留期間を記載すること。	
12 在留カード番号 Residence card number	ER12345678LF		
13 希望する在留期間 Desired length of extension	2年	(審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。) (It may not be as desired after examination.)	
14 更新の理由 Reason for extension	(例) 立命館大学で学業を継続するため。		
15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) 有 (具体的内容 Yes (Detail: )	← 有無どちらかに〇をつける → ) ・ 無 ) / No		
16 在日親族 (父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など) 及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents 有 (「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。) Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns)	) ・ 無 ) / No		

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/ school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		

父母、兄弟のほか、おじ、おば、祖父母まで記入してください。同居者がいる場合は、それも記入してください。

有・無どちらかに〇をつける

※ 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください。  
Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.  
16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。  
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.  
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

17 通学先 Place of study  
 (1)名称 立命館大学  
 Name of school  
 (2)所在地 京都府京都市北区等持院北町56-1  
 Address Telephone No. 075-465-8230  
 (3)電話番号

(18及び19は在留資格変更許可申請又は進学若しくは転学の場合に記入)  
 (Fill in 18 and 19 in case of applying for a change of status, going to a higher school or changing your school)

18 修学年数 (小学校～最終学歴)  
 Total period of education (from elementary school to last institution of education) 例): 14 年

19 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) of  
 (1)在籍状況  卒業  在学中  休学  
 Registered enrollment Graduated In school Temporarily withdrawn  
 大学院 (博士)  大学院 (修士)  大学  
 Doctor Master Bachelor  
 高等学校  中学校  小学校  その他  
 Senior high school Junior high school Elementary school Others  
 (2)学校名 立命館大学 (3)卒業又は卒業見込み年月 例): 2023 年 3 月  
 Name of the school Date of graduation or expected graduation Year Month

どれかチェックする  
 学部生の場合: 大学を選択してください。大学院生の場合: 大学院の課程ごとに選択してください。

20 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)  
 Japanese language ability (Fill in the followings when you study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))  
 試験による証明 Proof based on a Japanese Language Test  
 (1)試験名 例): 日本語能力試験 (2)級又は点数 例): N1 100点  
 Name of the test Attained level or score

日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education  
 機関名 例): 日本語学校  
 Organization  
 期間: 年 月 から 年 月  
 Period from Year Month to Year Month  
 対象者は記入する

21 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)  
 Japanese education history (Fill in the following when you study in high school)  
 日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間  
 Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language  
 機関名  
 Organization  
 期間: 年 月 まで  
 Period from Year Month to Year Month  
 記入不要

22 滞在費の支弁方法等 Method of support to pay for expenses while in Japan  
 (1)支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)  
 本人負担 アルバイト収入など 本人が負担(月額) Yen  在外経費支弁者負担 日本国外からの経費支弁がある場合(平均月額) Yen  
 Self Supporter living abroad  
 在日経費支弁者負担 Yen  奨学金 奨学金受給の場合、受給証明書を提出 Yen  
 Supporter in Japan Scholarship  
 その他 Yen 該当箇所に記入  
 Others Yen  
 (2)送金・携行等の別 Remittances from abroad or carrying cash  
 外国からの携行 入国時の携帯金額 Yen  外国からの送金 日本国外からの送金がある場合(平均月額) Yen  
 Carrying from abroad Remittances from abroad  
 (携行者 だれ? 携行時期 いつ?)  その他 Yen  
 Name of the individual carrying cash Date and time of carrying cash Others Yen

デビットカード、クレジットカードで支払う場合も「外国からの送金」に該当します。

22(1)で「在外経費支弁者負担」、または「在日経費支弁者負担」を選択した場合に記入

(3)経費支弁者 Supporter  
 ①氏名 英字もしくは日本の漢字で表示してください。  
 Name  
 ②住所 日本語もしくは英語表示で部屋番号まで正しく記載してください。電話番号 自宅の電話番号  
 Address Telephone No.  
 ③職業 (勤務先の名称) 例): 会社員 電話番号 職場の電話番号  
 Occupation (place of employment) OO株式会社 Telephone No.  
 ④年収 金額を記入 Yen  
 Annual income Yen

- (4)申請 **経費支弁人との関係をチェックする** (又はは日経費支弁者負担を選択した場合に記入)  
 Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 22(1) is supporter living abroad or Japan)
- 夫  妻  父  母  祖父  祖母  養父  養母  
 Husband Wife Father Mother Grandfather Grandmother Foster father Foster mother
- 兄弟姉妹  叔父(伯父)・叔母(伯母)  受入教育機関  友人・知人  
 Brother / Sister Uncle / Aunt Educational institute Friend / Acquaintance
- 友人・知人の親族  取引関係者・現地企業等職員  
 Relative of friend / acquaintance Business connection / Personnel of local enterprise
- 取引関係者・現地企業等職員の親族  その他 ( )  
 Relative of business connection / personnel of local enterprise Others

**対象者がチェックする**  
**例: 学習奨励費(JASSO)を受給している場合、「その他、日本学生支援機構」と記入してください。**

- (5)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択  
 Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 22(1) is "Yes")
- 外国政府  日本国政府  地方公共団体  
 Foreign government Japanese government Local government
- 公益社団法人又は公益財団法人 ( )  その他 ( )  
 Public interest incorporated association Public interest incorporated association Others

**現在アルバイトをしていれば有、していなければ無を選択**

- 23 資格外活動の有無  
 Are you engaging in activities other than those permitted under the status of residence previously granted? (有) Yes / (無) No
- 有の場合は、(1)から(4)までの各欄を **有の場合、アルバイトの詳細情報を記入する** 別紙可  
 Fill in (1) to (4) when your answer is "Yes". (Give the details of the company, address, telephone number, etc. when you do not have to use a prescribed format.)

(1)内容 コンビニでのレジ・商品仕出し業務  
 Type of work

(2)勤務先名称 ○×マート 電話番号 XXXXXXXXXX  
 Place of employment Telephone No.

(3)週間稼働時間 12 時間 (4)報酬 48,000 円 (  月額  日額 )  
 Work time per week Hour(s) Salary Yen Monthly Daily

- 24 卒業後の予定 Plan after graduation
- 帰国  日本での進学 **該当項目をチェック**  
 Return to home country Enter a school of higher education in Japan
- 日本での就職  その他 ( )  
 Find work in Japan Others

- 25 本邦における申請人の監護人(通学先が中学校又は小学校の場合に記入)  
 Actual guardian in Japan(Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)
- (1)氏名 \_\_\_\_\_ (2)本人との関係 \_\_\_\_\_  
 Name Relationship with the applicant
- (3)住所 \_\_\_\_\_  
 Address
- 電話番号 \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 \_\_\_\_\_  
 Telephone No. Cellular Phone No.
- 26 代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Legal representative (in case of legal representative)
- (1)氏名 \_\_\_\_\_ (2)本人との関係 \_\_\_\_\_  
 Name Relationship with the applicant
- (3)住所 \_\_\_\_\_  
 Address
- 電話番号 \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 \_\_\_\_\_  
 Telephone No. Cellular Phone No.

**記入不要**

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.  
 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form

**入管に提出するときまでに手書きで署名と日付記入をしてください。**

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。  
 Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.

- ※ 取次者 Agent or other authorized person
- (1)氏名 \_\_\_\_\_ (2)住所 \_\_\_\_\_  
 Name Address
- (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) \_\_\_\_\_ 電話番号 \_\_\_\_\_  
 Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) Telephone No.